FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

8851

Province Ontario — District No. 116 North Renfrew — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Alice Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William Metz, Enumerator. / Recenseur. — June 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON AGED 5 YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DU CINQ ANS ET PLUS						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or household. / Famille ou ménage.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ordinal town lot if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de la subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié(e), veuf (ve)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier Anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Année de l'immigration, s'il est immigrant.	Year of naturalization, if alien. / Année de la naturalisation, si étranger résidant au Canada.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade, occupation or calling. / Métier, profession ou genre de travail.	Employment other than at usual occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage-earners. State whether person is employed for wages, salary, commission or fees. / Employés. Dire si la personne est employée à gages, traitement, commission ou honoraires.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à quelque métier ou genre de travail.	Weeks employed in 1910 at usual occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à son métier ordinaire, s'il y a lieu.	Hours of working time per week at usual occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres métiers.	Total earnings in 1910 from usual occupation or trade. / Gain total en 1910 du métier ordinaire.	Total earnings in 1910 from other than usual occupation. / Gain total en 1910 d'autres métiers que le métier ordinaire.	Date of operation on hand when census taken. / Date d'exploitation au moment du recensement.	Class No. / Classe No.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance per year. / Coût de l'assurance par année.	Number of years in Canada. / Nombre d'années au Canada.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue généralement parlée.	Can speak English or French. / Peut parler l'anglais ou le français.	Where educated. / Lieu d'instruction.	Infirmities. / Infirmités.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
81	81	Metz William	Alice	M	Head	M	July	1874	31	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00 at home		Yes	No	yes												yes	yes	E Germ			
		+ Louisa	+	F	daughter	S	October	1886	25	Ont.			German	Canadian	Lutheran	none	nil																yes	yes	E Germ			
		+ Christy	+	M	Son	S	March	1890	21	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00 Farm																yes	yes	E Germ			
		+ Franz	+	M	Son	S	April	1894	17	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00 Farm																yes	yes	E Germ			
		+ Emma	+	F	daughter	S	January	1897	14	Ont.			German	Canadian	Lutheran																		yes	yes	E Germ			
		+ Walter	+	M	Son	S	Septbr	1900	10	Ont.			German	Canadian	Lutheran	none	nil															7	yes	yes	E Germ			
		+ Lydia	+	F	daughter	S	Septbr	1903	8	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																	E Germ			
		+ Mathilda	+	F	daughter	S	August	1907	3	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																				
		+ Martha	+	F	daughter-in-law	M	June	1884	27	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																yes	yes	E Germ			
		+ Adolf	+	M	Grandchild	S	February	1910	1/12	Ont.			German	Canadian	Lutheran																						
82	82	Metz Wilhelmina	Con 7 Lot 27	F	Head	W	January	1860	51	Germany	1886		German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00		Yes	No	yes													yes	yes	Germ			
		+ Mary	+	F	daughter	S	March	1884	27	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																yes	yes	E Germ			
		+ Anna	+	F	daughter	S	April	1888	23	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																yes	yes	E Germ			
		+ Gustav	+	M	Son	S	October	1889	21	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00 Farm																yes	yes	E Germ			
		+ August	+	M	Son	S	Septbr	1891	20	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00 Farm		Yes	No	yes													yes	yes	E Germ			
		+ Dora	+	F	daughter	S	January	1893	18	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																yes	yes	E Germ			
		+ Herman	+	M	Son	S	Novbr	1896	14	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil															9	yes	yes	E Germ			
		+ Minnie	+	F	daughter	S	January	1900	11	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil															9	yes	yes	E Germ			
83	83	Oelke Charley	Con 7 Lot 25	M	Head	M	Septbr	1854	57	Germany	1863		German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00		No	No	yes												yes	—	E Germ			
		Bertha	+ 6 + 25	F	Wife	M	April	1850	61	Germany			German		Lutheran	none	nil																yes	yes	E Germ			
		Emma	+	F	daughter	S	Septbr	1885	25	Ont.			German	Canadian	Lutheran	none	nil																yes	yes	E Germ			
		Melvin Edmund	+	M	Grandchild	S	June	1905	6	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																				
84	84	Edwards Jacob	Con 6 Lot 23	M	Head	M	October	1860	50	Ont.			Irish	Canadian	English	Farmer	0-0-00		No	No	yes												yes	yes	English			
		+ Magie	+	F	Wife	M	April	1862	49	Ont.			Irish	Canadian	English	none	nil																yes	yes	English			
		+ Jamie	+	F	daughter	S	June	1886	25	Ont.			Irish	Canadian	English	none	nil																yes	yes	English			
		+ May	+	F	daughter	S	June	1890	20	Ont.			Irish	Canadian	English	none	nil																yes	yes	English			
		+ Leonard	+	M	Son	S	August	1892	18	Ont.			Irish	Canadian	English	Labourer	0-0-00 Farm																yes	yes	E Germ			
85	85	Behm Gustav	Con 6 Lot 24	M	Head	S	June	1870	41	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00		No	No	yes												yes	yes	E Germ			
		Charley	+	M	Father	M	April	1842	67	Germany	1862	1870	German	Canadian	Lutheran	Farmer RT	nil																		E Germ			
		Minna	+	F	Mother	M	Septbr	1833	75	Germany	1862		German	Canadian	Lutheran	none	nil																yes	yes	E Germ			
		Anna	+	F	Sister	S	June	1878	32	Ont.			German	Canadian	Lutheran	none	nil																yes	yes	E Germ			
86	86	Proctor Charley	Con 7 Lot 22	M	Head	M	April	1862	49	Germany	1882	1890	German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00		No	No	yes												yes	yes	E Germ			
		+ Laura	+	F	Wife	M	July	1864	47	Germany	1881		German	Canadian	Lutheran	None	nil															6	yes	yes				
		+ Alex	+	M	Son	S	Septbr	1888	23	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00 Farm																yes	yes	E Germ			
		+ Selma	+	F	daughter	S	April	1891	20	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Teacher	7 2 21		Yes	Yes	yes	Salary	40	52									yes	yes	E Germ			
		+ Elias	+	M	Son	S	Septbr	1893	18	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00 Farm																yes	yes	E Germ			
		+ Margarethe	+	F	daughter	S	Septbr	1895	15	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																yes	yes	E Germ			
		+ Lena	+	F	daughter	S	June	1898	13	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil															9	yes	yes	E German			
		+ Theresa	+	F	daughter	S	May	1901	10	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil															9	yes	yes	E Germ			
		+ Karl	+	M	Son	S	August	1903	8	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil															9	yes	yes	E Germ			
87	87	Kroek William	Con 6 Lot 22	M	Head	M	June	1868	42	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-2-00		No	No	yes												yes	yes	E Germ			
		+ Augusta	+	F	Wife	M	August	1871	39	Germany	1884		German	Canadian	Lutheran	none	nil															9	yes	yes	E Germ			
		+ Walter	+	M	Son	S	June	1895	16	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00 Farm															9	yes	yes	E Germ			
		+ Ella	+	F	daughter	S	July	1897	13	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil															8	yes	yes	E Germ			
		+ Albert	+	M	Son	S	August	1899	11	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil															9	yes	yes	E Germ			
		Alexa	+	F	daughter	S	Septbr	1901	10	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil															9	yes	yes	E Germ			
		+ William	+	M	Son	S	Septbr	1903	8	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil															7	yes	yes	E Germ			
		+ Elsie	+	F	daughter	S	March	1906	5	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																				
		+ Hilda	+	F	daughter	S	April	1909	2	Ont.			German	Canadian	Lutheran		nil																				